

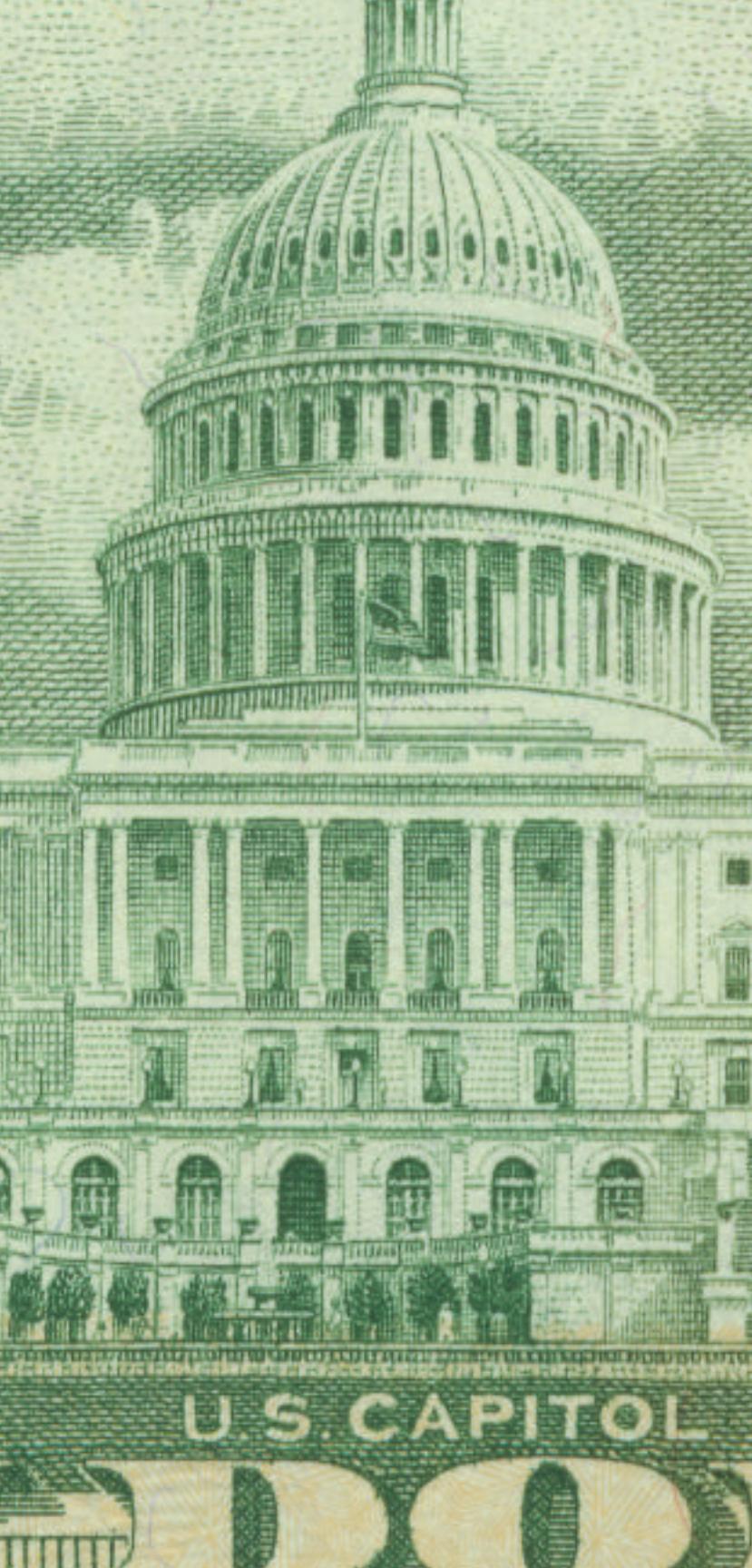


SPECIMEN

SPECIMEN

Плавный переход

Несмотря на то, что внешний вид новых долларов будет слегка изменен, все банкноты, как новые, так и старые, будут приниматься без ограничений и иметь полную номинальную стоимость. Доллары не будут обесцениваться или отзываться. После введения валюты нового образца Федеральный резерв будет изымать из обращения старые банкноты по мере их поступления в банковскую систему США. Это значит, что обмена старых купюр на новые не будет – период обращения банкнот старого образца не ограничен.



A Smooth Transition

While the look of the currency will undergo subtle changes, all notes — new or old — will be honored at their full face value. There will be no recall or devaluation of any U.S. notes. The United States has never devalued its currency and will not do so now. As the new currency is phased in, worn notes will be retired by the Federal Reserve when they are returned through the banking system. This means there is no time limit or requirement for exchanging a previous series for a new series.



Новый цвет денег
Безопаснее. Технологичнее. Надежнее.



Более подробную информацию о новом дизайне 50-долларовой банкноты можно найти в Интернете по адресу www.newdollar.ru

Правительство Соединённых Штатов готовит к выпуску денежные знаки улучшенного дизайна и усовершенствованной системы защиты. Вслед за введением в 2003 году новой 20-долларовой купюры, в конце 2004 года будет выпущена новая 50-долларовая купюра, за которой последует обновленная 100-долларовая купюра.

Новые банкноты безопаснее, технологичнее, надежнее: **безопаснее**, поскольку их будет труднее подделать и проще проверить на подлинность; **технологичнее** – потому что в процессе их производства применяются новейшие технологии, недоступные фальшивомонетчикам; **и надежнее** в обеспечении целостности валюты США.

Самое заметное изменение в дизайне – светлые тона, добавленные в фон банкноты. Использование разных цветов затрудняет подделку денежных знаков, усложняя дизайн банкнот в целом. Банкноты разного достоинства будут отличаться по цвету, что облегчит их распознавание.

Размер и внешний вид новых купюр останутся прежними, чтобы сохранить традиционное восприятие подлинной американской валюты – самой узнаваемой и распространенной валюты в мире.

Новая 50-долларовая банкнота стала второй купюрой серии 2004 года, в фон которой добавлен цвет и на которой изображены исторические символы Америки. Новая 20-долларовая банкнота, введенная в обращение в 2003 году, содержит светлые оттенки зеленого, персикового и голубого цветов, а также изображения американских орлов. Новая 50-долларовая банкнота, которая появится в обращении в конце 2004 года, будет включать оттенки голубого и красного цветов, а также изображение разевающегося государственного флага США и небольшой звездочки цвета серебристо-голубой металлик. За ними последуют обновленные 100-долларовые купюры. Вопрос об изменении дизайна 5- и 10-долларовых купюр находится на рассмотрении. Введение новых образцов 2- и 1-долларовых банкнот не планируется.

Федеральный резерв США и Казначейство США постоянно совершенствуют дизайн долларовых банкнот с целью защиты экономики и личных сбережений граждан. Дизайн долларов будет меняться каждые 7-10 лет.

Элементы защиты



В 50-долларовой банкноте нового образца сохраняются три основных элемента защиты, введенные в 1990-х годах: водяные знаки, защитная полоска и меняющая цвет краска, которые позволяют легко определить подлинность купюры.

Новые элементы дизайна и защиты



ЦВЕТ

Самое заметное изменение в дизайне 50-долларовой банкноты – цвет купюр. У новых 50-долларовых банкнот фон с обеих сторон будет окрашен в голубой и красный цвета. С обратной стороны купюры появляются фоновые числа "50", напечатанные мелким шрифтом желтого цвета.

ЗАЩИТНАЯ ПОЛОСКА

При внимательном рассмотрении купюры на просвет можно увидеть защитную вертикальную полоску – внедренную в купюру пластиковую ленту, на которой с обеих сторон банкноты видны слова "USA 50", что в переводе на русский язык означает "США ПЯТЬДЕСЯТ", и небольшое изображение флага США. В ультрафиолетовом свете защитная полоска светится желтым цветом.

КРАСКА, МЕНЯЮЩАЯ ЦВЕТ

В зависимости от угла наклона купюры краска на числе "50" в правом нижнем углу с лицевой стороны банкноты меняет свой цвет с медно-красного на зеленый.

ВОДЯНЫЕ ЗНАКИ

При проверке купюры на просвет можно увидеть водяной знак в виде контура, повторяющего портрет президента Улисса С. Гранта. Водяные знаки являются специфической особенностью бумаги и просматриваются с обеих сторон купюры.

Другие особенности новых банкнот

Кроме трех основных элементов защиты, новая 50-долларовая купюра сохраняет ряд других элементов.

МИКРОПЕЧАТЬ

Слова, напечатанные очень мелким шрифтом, трудно подделать. На лицевой стороне обновленных долларовых банкнот техника микропечати применяется в трех местах: внутри двух звездочек голубого цвета слева от портрета – слова "FIFTY" [ПЯТЬДЕСЯТ], "USA" [США] и число "50"; слово "FIFTY" [ПЯТЬДЕСЯТ] повторяется по краям банкнот; наконец, слова "THE UNITED STATES OF AMERICA", что в переводе на русский язык означает "СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ", напечатаны на воротничке Президента Улисса С. Гранта.

УВЕЛИЧЕННОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ НОМИНАЛА ДЛЯ ЛЮДЕЙ СО СЛАБЫМ ЗРЕНИЕМ

В правом нижнем углу на оборотной стороне банкноты легко различимо крупное число "50".

БУМАГА

Бумага, на которой печатаются доллары, на 25 процентов состоит из льна и на 75 процентов – из хлопка. На поверхности банкнот просматриваются защитные волокна красного и синего цветов.

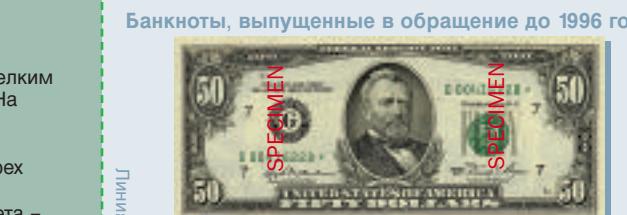
ОБОЗНАЧЕНИЯ ФЕДЕРАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ США

Слева от портрета находится универсальная печать Федерального резерва США. Буква и цифра, расположенные под номером серии с левой стороны банкноты, указывают на банк-эмитент Федеральной системы.

НОМЕРА СЕРИЙ

На лицевой стороне банкноты дважды указана уникальная комбинация из одиннадцати цифр и букв. По сравнению с предыдущим дизайном, на новой 50-долларовой банкноте номер серии, расположенный слева, слегка сдвинут вправо.

Как новые, так и старые долларовые банкноты будут приниматься без ограничений и иметь полную номинальную стоимость. Правительство США никогда не обесценивало и не отзывало доллары. Не произошло этого и сейчас. Ниже представлены изображения трех 50-долларовых банкнот, которые будут находиться в обращении одновременно.



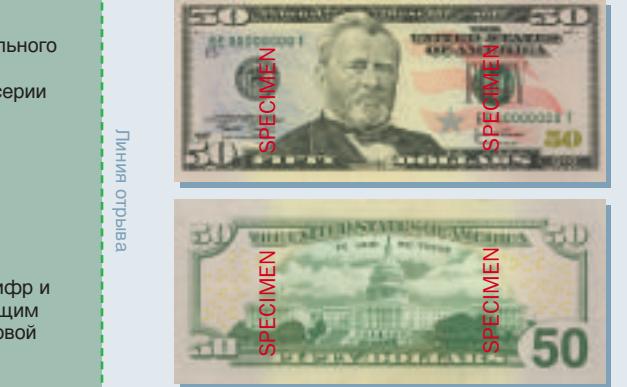
Линия отрыва



Линия отрыва



Банкноты Серии 2004 года



Линия отрыва